



中国 孤儿和他们的 养父母

Chinese Orphans
and Their Adoptive Parents

国情
故事

■ 梁可 著



外文出版社

中国孤儿和 他们的养父母

◎ 梁可/著



外文出版社

目 录

引 语 1

Leslie的讲述：我的女儿叫爱玛 3

美国哥哥叫她爱玛

我们决定领养爱玛

英国政府开了先例

为了“全家在一起”

宁静的中国女孩

爱玛的苏格兰之行

我们如此幸运

背景介绍：

跨国收养——从制定海牙合作公约谈起 24

Michael的讲述：“启明星”幸运降临 33

医院说他的眼睛没有希望了

我们不想放弃

火车是他心底的痛

他上了“启明星”小学
车上的七个座位现在满了

背景介绍: 新中国收养制度的演变 48

张雯的讲述:

“丑小鸭”演变成调琴师 59
不起眼的她在福利院14年
亲情不是一天建立起来的
我们一起经历孕育新的生命
调琴师: 婷婷的选择
成长的标志是会爱

背景介绍: 非政府组织的公益行动 81

附录: 外国人在华收养子女 90

引 语

北京，顺义区。

沿机场高速路向东北方向延伸，周边的辐射地带坐落着许多花园式住宅小区，它们的名字一个赛过一个的动听：丽嘉花园、馨港庄园、美林香槟小镇、奥竹苑、莱蒙湖、裕京花园、优山美地……名字起得“洋范儿”，与这里的住户中相当一部分为洋人的情况显得很匹配。可能一开始是出于方便、宜居的考虑，后来渐渐成了惯性，这些别墅式住宅群落成了在北京CBD一带工作的外国人首选的居住地。

一些中国孤儿的故事，就是由住在这里的人来讲述的。



■ 爱玛和她的哥哥们

Leslie的讲述： 我的女儿叫爱玛

Leslie（莱斯丽）来自苏格兰，她的丈夫Robin Simpson是一位工程师。几年前，她丈夫所在的公司开展在中国的项目，他们全家来到了北京。来北京不久，他们便从他们的朋友——一家美国人那里接手抚养一个中国的女婴，后来，他们用了三年时间，经历了辗转坎坷的过程，其中包括写信求助当时的英国首相布莱尔，最终得以收养了这个中国女孩，真诚的爱让他们的故事听来十分感人。

● 美国哥哥叫她爱玛

这张照片（右图）上，因为早产，中国女婴爱玛非常无助地躺在医院的暖箱里。守候在旁边的，是两个长着蓝色眼睛的美国女孩。

当爱玛刚刚可以离开暖箱时，我在北京的美国朋友，也是这两个女孩的母亲，把爱玛紧紧地抱在自己的怀里。看得出来，爱玛是那么的弱小，而她对爱玛却是那样的怜爱。

我的美国朋友是在一次儿童救助活动中发现爱玛的，当时爱玛的境况让她难以释怀。于是她表示了愿意承担养育爱玛的责任和费用，将五个月大的爱玛送进了位于北京朝阳区的中美联合医院的暖箱里。几个星期后，爱玛出院了，与这家美国人生活在一起。

不用说，爱玛成了他们家庭中最受宠爱的人，特别是他们家中最小的、12岁的男孩儿，他给这个家庭的新成员——中国妹妹起了个名字叫“爱玛”。

爱玛是个早产儿，她母亲生她时只有六个月的孕期，出生后三个月了，爱玛的



■ 躺在暖箱里的中国女婴爱玛

体重还不到一公斤。她一直在医院的暖箱里养着，准备好一点儿以后再送回到福利院去。

我的美国朋友把爱玛养到九个月大时，因工作变动必须返回美国。由于没有



■ 弱小的爱玛需要精心的照料

法律关系，爱玛不能跟着他们走。

爱玛怎么办？爱玛是那么的弱小，她需要得到精心的照料，我的美国朋友无论如何也不忍心再将她送回福利院去。为

此，他们找到了我们，要把爱玛托付给我们，说孩子有病，需要精心照料。我没有犹豫，对她说：让我们来帮助她吧，我们喜欢孩子。

其实，我以前在这位美国朋友家里就见过爱玛。得知他们要走时，我就有继续抚养爱玛的想法，只是我的丈夫一开始有些不确定：我们能不能接受她、爱她？结果是：当我们一见到爱玛，就觉得她特别可爱。我们发现，我们是那么地爱她。自从爱玛来了之后，我们越来越觉得自己能够给她很多很多的爱。

● 我们决定领养爱玛

我和我丈夫Robin Simpson都是英国人，Robin来自英格兰，而我来自苏格兰。在我们过去20多年的婚姻里，养育了三个儿子，他们现在分别23岁、20岁和13岁了。两个大一些的儿子一个在英国工作，一个在北京教英语。

爱玛的到来让我们家里头一次有了女儿，我和丈夫，还有三个儿子，都十分地

兴奋。

我做出的第一个决定就是放下自己的工作，全心全意地照看爱玛。从爱玛来了以后一直到她去幼儿园之前，我的时间就都是她的。在她四岁以前我没有出去工作，现在她上幼儿园了，我才又开始工作。

我的工作是经营一个慈善商店，具体地说，就是收集那些在很多家庭中用不着的物品，把它们送给需要的家庭。在中国，我每天会向全国各地发信，周末的时候，把物品收集起来，送到需要的地方，比如山西和内蒙古的偏远、贫困地区。让我很有成就感的是，2008年有一个中国的企业家，收到我的信后，送来了一卡车的可用物品，经我的手把它们全部送到了四川地震灾区。

当然，如果爱玛病了不能去幼儿园，这天我就不去工作。这没什么，我儿子小的时候我也是这样做的。我觉得，没有什么比和孩子在一起更重要了。

我很清楚，爱玛先天不足，照料她是件很费心的事情。她的肺部和肠胃都比较弱，对空气污染和吃的食物容易过敏。我们非常小心地给她吃维生素，以及各种健

康食品。我每天在家护着她、精心照料她，她的身体慢慢地好起来了。

爱玛现在已经四岁多了，她健康、活泼，与正常的孩子没有什么两样，也没有任何因早产造成的疾病。

爱玛到了我们家没有多长时间，我和丈夫Robin就做出了另一个重要的决定：领养爱玛。

只是让我们没有想到的是，领养的过程竟然如此的漫长和曲折。三年来，我们在中英两国间奔走，向有关机构讲述自己的情况、解释、呼吁……最后，直接“求助”于当时的英国首相托尼·布莱尔。

● 英国政府开了先例

领养爱玛的难点是：在此之前，英国政府没有可以批准在英国境外的本国公民领养所在国孤儿的相关法律规定。英国政府的有关部门向来照章办事，因无章可循，他们便对我们说“不”。

从我们决定领养爱玛的那一刻起，就开始向中英两国的政府有关部门和机构询

问如何办理领养法律手续的事情。

我先是来到中国专门办理涉外收养事宜的机构——中国收养中心（China Center of Adoption Affairs, CCAA），询问他们能否领养爱玛。我对CCAA的人说：“我们已经一起生活了这么长时间，我们是多么地喜欢她，就是想领养她。”CCAA说，很理解我们的心情，但是中国政府与英国政府之间没有这方面的协议，所以现在不能办理。

于是，我又向英国的政府部门和机构询问，三年来，我们一直在写信，“Please help us……（请帮助我们）”这样的信写了很多很多，记不清究竟写了多少封。

除此之外，我还专门为这件事情飞回到英国去找有关部门，但是我没有任意的文件和证明，来证明这个孩子的家庭、出生以及与我们在北京的关系。我得到的所有回答都是：除非我们目前居住在英国，否则不能做这样的事情。

无奈，就给布莱尔首相写信，内容和写给其他地方的信相同，都是反复地说
“We lived together so long a time,



■ 莱斯丽和丈夫决定领养爱玛

we so love her, we want to adopt her.”这是我们真实的心情。不久，我们收到了布莱尔的回信。布莱尔告诉我说，已经把我的信转发给有关部门，由他们解决这个问题。

实际上，经过这么长时间的申诉、等待和碰壁，我和Robin已经不再期望最后会有什么结果了。2008年1月的一天，我正在北京宜家商场购物，突然接到了Robin的电话，他告诉我：英国大使馆刚刚打来电话说，接到英国国内给大使馆的通知是

■ 莱斯丽为庆贺爱玛正式成为她家一员，
举行了一个大Party。



“可以了”。

“真的吗？！”我接到电话特别地激动，“啊——”立刻就大声地欢呼起来，弄得身边所有的人都看着我，不知道发生了什么事。我想：当时商场里的人会认为我是真喜欢这里的東西，所以这样高兴地叫。

2008年1月，英国政府作为特例，批准了我们在中國收养爱玛的申请，还专门为我们做了相关的文件。我们很荣幸地成为第一个在北京收养中国孩子的英国家庭。这一年的12月，英国政府颁布了一项有关生活在境外的英国公民可以收养当地孤儿的新法律，英国政府和中国政府之间也签署了关于两国间家庭收养的协议。

对我们全家来说，这真是天大的惊喜！

● 为了“全家在一起”

但是，还是有过遇上“麻烦事”的时候，好在一切都过去了。

因为没有办理领养手续，爱玛对我们